

Gouvernement du Québec

T.B. 204928, 8 May 2007

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan
(R.S.Q., c. R-10; 2006, c. 55)

An Act respecting the Teachers Pension Plan
(R.S.Q., c. R-11; 2006, c. 55)

An Act respecting the Civil Service Superannuation Plan
(R.S.Q., c. R-12; 2006, c. 55)

Regulations

— Amendments

Regulation to amend various regulations under public and parapublic retirement plans

WHEREAS, under subparagraph 4 of the first paragraph of section 134 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10), paragraph 4 of section 73 of the Act respecting the Teachers Pension Plan (R.S.Q., c. R-11) and paragraph 2 of section 109 of the Act respecting the Civil Service Superannuation Plan (R.S.Q., c. R-12), the Government may, after the Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances has consulted the Comité de retraite referred to in section 163 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, determine the bonuses, allowances, compensations or other additional remuneration that are included in the basic salary defined in those plans;

WHEREAS the Government made the Regulation under the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan by Order in Council 1845-88 dated 14 December 1988, and its amendments, and the Conseil du trésor made the Regulation under the Act respecting the Teachers Pension Plan by its Decision 169291 dated 29 November 1988, and its amendments, and the Regulation under the Act respecting the Civil Service Superannuation Plan by its Decision 169292 dated 29 November 1988, and its amendments;

WHEREAS it is expedient to amend those regulations in order to include additional remuneration in the basic salary defined in those plans;

WHEREAS, under section 65 of the Act to amend various legislative provisions concerning retirement (2006, c. 55), the first regulation made, after 14 December 2006, under subparagraph 4 of the first paragraph of section 134 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10), paragraph 4 of section 73 of the Act respecting the Teachers Pension Plan (R.S.Q., c. R-11) and paragraph 2 of section 109 of the Act respecting the Civil Service Superannuation Plan (R.S.Q., c. R-12), may, if it so provides, have effect from any date not prior to 14 May 2006;

WHEREAS the Comité de retraite concerned has been consulted;

WHEREAS, under section 40 of the Public Administration Act (R.S.Q., c. A-6.01), the Conseil du trésor exercises, after consulting the Minister of Finance, the powers conferred on the Government by an Act that establishes a pension plan applicable to personnel of the public and parapublic sectors, except certain powers;

WHEREAS the Minister of Finance has been consulted;

THEREFORE, THE CONSEIL DU TRÉSOR DECIDES:

THAT the Regulation to amend various regulations under public and parapublic retirement plans, attached hereto, is hereby made.

SERGE MARTINEAU,
Clerk of the Conseil du trésor

Regulation to amend various regulations under public and parapublic retirement plans

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan^{*}
(R.S.Q., c. R-10, s. 134, 1st par., subpar. 4; 2006, c. 55, s. 65)

An Act respecting the Teachers Pension Plan^{**}
(R.S.Q., c. R-11, s. 73, par. 4; 2006, c. 55, s. 65)

An Act respecting the Civil Service Superannuation Plan^{***}
(R.S.Q., c. R-12, s. 109, par. 2; 2006, c. 55, s. 65)

1. Section 8 of the Regulation under the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan is amended by inserting the following after paragraph 3:

“(3.1) any additional remuneration paid to an employee whose job title requires a diploma of college studies (DEC) and is classified in the technicians group (code 2000) appearing in the document entitled *Nomenclature des titres d’emploi, des libellés, des taux et des échelles de salaire du réseau de la santé et des services sociaux* tabled on 15 December 2005 in the National Assembly by the Minister of Health and Social Services as Sessional Document 2575-20051215, having already reached the maximum of his salary scale, following required and recognized post-school training in accordance with the provisions of the collective labour agreement applying to him;”.

^{*} The Regulation under the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, made by Order in Council 1845-88 dated 14 December 1988 (1988, *G.O.* 2, 4154), was last amended by the regulation made by T.B. Decision 203094 dated 6 December 2005 (2005, *G.O.* 2, 5493).

^{**} The Regulation under the Act respecting the Teachers Pension Plan, made by T.B. Decision 169291 dated 29 November 1988 (1988, *G.O.* 2, 4085), was last amended by the regulation made by T.B. Decision 203094 dated 6 December 2005 (2005, *G.O.* 2, 5493).

^{***} The Regulation under the Act respecting the Civil Service Superannuation Plan, made by T.B. Decision 169292 dated 29 November 1988 (1988, *G.O.* 2, 4088), was last amended by the regulation made by T.B. Decision 203094 dated 6 December 2005 (2005, *G.O.* 2, 5493).

For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2007, updated to 1 March 2007.

2. Section 4 of the Regulation under the Act respecting the Teachers Pension Plan is amended by inserting the following after paragraph 3:

“(3.1) any additional remuneration paid to a teacher whose job title requires a diploma of college studies (DEC) and is classified in the technicians group (code 2000) appearing in the document entitled *Nomenclature des titres d’emploi, des libellés, des taux et des échelles de salaire du réseau de la santé et des services sociaux* tabled on 15 December 2005 in the National Assembly by the Minister of Health and Social Services as Sessional Document 2575-20051215, having already reached the maximum of his salary scale, following required and recognized post-school training in accordance with the provisions of the collective labour agreement applicable to him;”.

3. Section 2 of the Regulation under the Act respecting the Civil Service Superannuation Plan is amended by inserting the following after paragraph 3:

“(3.1) any additional remuneration paid to a civil servant whose job title requires a diploma of college studies (DEC) and is classified in the technicians group (code 2000) appearing in the document entitled *Nomenclature des titres d’emploi, des libellés, des taux et des échelles de salaire du réseau de la santé et des services sociaux* tabled on 15 December 2005 in the National Assembly by the Minister of Health and Social Services as Sessional Document 2575-20051215, having already reached the maximum of his salary scale, following required and recognized post-school training in accordance with the provisions of the collective labour agreement applying to him;”.

4. This Regulation comes into force on the date it is made but has effect from 14 May 2006.

8124